

ACFSTA

旅美中國
食品科技學會

第六期會誌

一九七八年十二月發刊

The Association of Chinese Food Scientists & Technologists in America



內容

佳節書札 一

食品加工在台灣 二

殷長肩

食品研究所積極推動
食品科技研究 四

黃中平

俄亥俄州立大學 五

彭仲燕

榮譽贊助及事業

會員名單 六

會員地址更改 七

財務報告 七

已

置

新正 食品研究所

The Association of Chinese Food Scientists and Technologists
in America (ACFSTA)
c/o Lun-Shan Wei
University of Illinois
110 S. Wing Hort. Field Lab
Urbana, IL 61801

佳節書札

諸位會友：

Dec. 1, 1978

三月的時間，轉眼就過去了。承蒙大家的愛護與合作，各方面的會務推展的相當順利。對於這一期的會誌，殷長春博士提供了返台考察的感想。周鴻恩博士轉來由食品工業研究所推訓組長黃中平先生主筆的該所工作定向報告。同時，在俄亥俄州立大學執教的劉仲燕教授也提供了對該校有關食品科學及食品加工的簡介。對這些稿件的提供，我們特此提出感謝。到目前為止，我們已經收到了許多會員熱忱的在會費上支持會務的進行。希望本會在大家的灌溉之下，能進一步多為會友利用，作為交換心得、收集資料的連絡站。

中國式食品外銷調查表內卷，已陸續收回。非常感謝大家能提供意見。我們希望尚未表示意見的會友能抽空將該表填妥，寄回，使我們能有效的分析結果。照目前的反映，絕大多數人都表示了很高的興趣，並願意提供義務協助。這種為國服務的熱忱，相當令人振奮。如果將來有實際的需要，會特別優先與這些會友聯絡。

明年六月在 St. Louis 的年會，原則上將保存歷年來的傳統，但也並非一成不變。希望各位對餐會的方式、Speaker 的邀請，甚至時間上的方便，能儘量提供意見，以期更加圓滿成功。所有建議，請以書面說明，再由本會視實際情形作最後決定。

時值耶誕、新年，本理事會全體同仁，特此恭祝大家
佳節愉快。

魏綿鑫
周鴻恩 同上。

MERRY
CHRISTMAS!



食品加工在臺灣

殷長壽

臺灣，不可否認的在最近幾年來，由於加工出口區的建立，以及其他各種輕重工業的發展，已勉可列入爲一丁工業國了。但基本上，其大部分的資源，還是以其豐盛的農產品為主。除供應全國人民的糧食需要外，尚有許多其他各種經濟作物以不同的形態（原料、加工成品等），輸往世界各國，賺取外匯。因此，食品加工對臺灣的農村經濟繁榮有不可或缺的重要性。

在光復初期，臺灣除了日常在市場上供消費的少數農產加工品外，加工出口的就以鳳梨、蔗糖及茶葉為主。但發展到今天，除了蔗糖外，鳳梨及茶葉已漸失去了其在世界市場上原有的地位，取而代之的是竹筍、馬蹄、洋菇、蘆筍，及最近興起的果汁加工業（以東南亞及中東爲主要市場）。以往臺灣食品加工，因爲人工工資低廉，所以在操作過程中採用勞力集中的方法，但發展到目前，勞工已有供不應求的現象，部分工廠基於事實的需要，已進入到全機械自動化操作未取代日益難求的勞工。

今年四月間，經農復會安排在臺灣停留了二丁星期，其間參觀了許多工廠，大致可劃分爲三大集團，一丁是目前在生產或在計劃生產中國式食品的（西頭及冷凍），另一丁是製造鹽漬品的。就所見所感報告如下：

中國式的食品加工在臺灣可以說有相當的歷史了，如早期的「梅林」。但是大量生產並外銷到國際上還是近十幾年的事。在參觀的工廠中，有頗具

規模的，有相當的設備，目前唯一外銷有比較正式的要算是建會超一美以產品。



規模的，也有相當簡陋的。目前唯一外銷比較成功的要算是速食麵一類的產品，如生力麵等，其生產方式也相當的自動化，可惜它並不是本國的工業發展的成果，而是由日本進口的。其次在美國比較為大眾所知曉的是良友牌產品，但是升規後我只能比喻那是「擴大的」廚房。其他也有數家生產冷凍的中國點心，情形也差不多，不過，可慰的是情形正在改變中，幾乎所有稍具規模的廠家，都對中國式食品外銷寄有很大的希望，也都「在默」的推廣著研究工作，尤其是最近由於 *Retortable Pouch* 的發展，都認為對中國式食品的發展是一針興奮劑。如果政府能在市場開拓方面予以協助，相信在國際食品市場上發揚光大的日子不會太遠了。

在鹽漬品生產方面分二大系統，一是以外銷為主，對象是東南亞及日本，產品則以梅胚、鹽薑、洋菇等為大宗，內銷的則以各種醬菜類為產品，大規模的生產都用水泥槽來淹漬及發酵，但大致上加工的程序仍舊沿用古老的乾漬法，用食鹽以固定的比例與蔬菜原料混合加壓發酵，俟需要時取出加工包裝。由於此種鹽漬過程中缺少科學的控制，產品的損耗率非常高，品質也參差不齊，而造成生產成本的偏高。如果今後能應用近代的技术来控制整了的發酵過程，則不僅能減低損耗，改進品質，向後的更能保障產品的衛生及國民的健康。

在前後二星期中，有次感想我認為值得提一提，那就是所有的廠家以及有關機構的研究者都集中於解決目前生產過程中所遭遇的困難，而沒有一個單位能進一步對許多基本觀念作澈底的研究及改進，因此有時會造成鑽牛角尖的现象，這其恐怕是目前國內食品工業最需要海外食品專家予以接手的地方。

1979.11.9

食品研究所積極推動食品科技研究



設在臺灣省新竹市的“食品工業發展研究所”，已有十年的歷史。設備、研究經費都已達一流水準。尤其自1975年春馬傑之博士接任以來，不但所內研究工作積極展開，並對全國性科技研究工作，皆領導地位，大力推廣。本(1978)年初中央曾舉行全國性科技發展會議，決定研究重點多項，其中有：

- 一、食品加工機械之引進與改良
- 二、食品包裝容器及其材料應用改進之研究
- 三、中孔食品工業發展委員會
- 四、食用油脂之研究與發展

以上四大項由本所負責，已於最近提出1979~1981年計畫，各項主要內容如下：

- 一、食品加工機械方面，包括香捲皮機、蘿蔔刷皮機、3.5L機、穀類溫度控制、揉麵機、荸薺脫皮機、凍結蘿蔔原料攪收、加粉化等之改良與設計
- 二、食品包裝方面包括卷頭袋研究、馬口鐵皮袋絕緣化學腐蝕研究、電料送裝在試驗、扁包裝(Tray Pack)試驗、穀類袋應用(Retort Pouch)等
- 三、中孔食品方面，包括素食食品、肉品加工、油脂安定性研究、調味料與攪乳化等、食品試驗與試驗、傳統發酵食品、中孔水產品、切飯、等項
- 四、油脂研究包括米糠油、向日葵油、油菜、棕櫚油等開發，與轉酥油、菜油精煉、米糠油副產物高值利用等

本計畫一經中央核定後，特由本所協調全國有關食品科技研究院校與機構，統籌分配經費在案，對以上所列專題有興趣者，與食品研究所聯繫，貢獻所長，共襄盛舉。

此外，在1979年經濟部科技專案計畫中，本所建議二項研究中心：

- 一、酸酵工業發展中心
- 二、食品加工自動化推廣中心

已獲得大部支持，如獲行政院通過，將於近期(1979)年完成。這些中心，不一定設在食品研究所，但經費有優先性，特由食品研究所協調有關研究單位共同設立。

黃中平 1979.11.9

俄亥俄州立大學

彭仲熾

俄亥俄州立大學位於俄州中部哥倫布城。建校108年。校本部(另有分校四所)有學生五萬五千餘人。為全美有校大學之一。本校轄學院共有十系兩學院(案政市自然資源)及一專修科。現有學生六千七百餘人。居全國第二位。來讀農學院的中國同學共有四人。中國教授僅一人。研究經費大部由農業試驗場支持。及本州之商業補助。

本校食品科學(Food Science)和食品加工(Food Technology)是隸屬兩個不同的行政系統。前者屬於食品科學營養系(Food Science and Nutrition)該系係於1971年合併乳品加工系及營養研究所組成。其課程偏重於食品基本科學和理論。始本系學生可選修食品化學、分析、工程、細菌、品質特性、合成、加工、添加物、法令等科目。研究生則可選擇食品組構、污染、孢子細菌、發酵、剩餘物處理及利用、熱力學、脂肪、蛋白質等研究項目。該系現有中國同學四人。

食品加工科學於1947年創立。由食品加工委員會主持。該委員會由農工系畜牧系、食品科學營養系、園藝系、營養及食品經營系和家禽系代表組成。其研究項目及講授課程。則以各該系產物為之。研究生之博士及碩士研究計劃。亦以此為準。各系有自己的實驗室及加工廠。其中以園藝品加工實驗工廠最大。佔地六千四百平方公尺。設備完全現代化而完善。食品加工系學生可選修“新產品的發展與改善”、“品質管制”、“加工方法的改良”、“工廠管理”、“推銷及技術服務”、“研究、教授與推廣”、“工廠設計”、“膳食管理”、“資料供應服務”和“包裝”等專門科目。研究生除可以選擇以上科目外。也可研究“肉類加工”、“家禽產品加工”、“植物蛋白質之利用”、“蕃茄加工”等項目。現有中國同學四人。攻讀食品加工。計博士二人和碩士學位二人。

如我同學教授需要詳細資料。請與本人連絡。當竭誠服務。

目前為止 MEMBERSHIP DUE (1978-1979)

茲列出榮譽會員，贊助會員及專業會員名單如下。
(限於篇幅，學生會員從略)

Honorary Members

Chang, Stephen S.	張馬四祥	Rutgers University
Cheng, Hsiung	鄭 雄	Kelco Company
Huang, Min-Nan	黃敏男	ALKAR/DEC International
Lee, Shu-Chi	李秀吉	Standard Brands Inc.
Wei, Lun-Shin	魏 鎰 鑫	University of Illinois.

Supporting Members

Chen, C.H. Ernest	陳仲緒	Molson Breweries of Canada Ltd.
Chou, David H.E.	周鴻恩	Ralston Purina Co.
Hu, Kwok H.	胡國顯	U.S. Army Natick, R & D Center
Huang, I-Lo	黃溢洛	Heublein, Inc.
Lee, Ken N.S.	李 農 員	Rutgers University

Professional Members

Chen, Tung-Shan	陳同善	California State University
Deng, J.C.	鄧仁親	University of Florida
Huang, William W.	黃偉文	Franzia Winery
Hwang, Chung Yung	黃忠勇	Research Foods, Colfax, Inc.
Jao, Yun-Chi	饒原奇	Marshall Division, Miles Lab, Inc.
Luh, B.S.	陸伯勳	U.C. Davis.
Ma, Yuan-Mei	馬元美	USDA, ARS.
Wu, Ying Victor	吳 忠	Allied Chemical Corporation
Fang, Frank	方成安	Schwarz Services Inst. LTD.
Hsu, Wen-Pin	許文彬	Norchester Sauce
Shih, Harry	時 宥 令	University of Georgia. Agr. Exp. Sta.
Wang, Yuh-Yun David	王毓 勇	

老會員地址更改

黃敏男 10 Cavendish Court
Madison, WI 53714
608-249-2280

鮑慧玲 Apt #K
103 E. Hunter Circle
Oak Ridge, TN 37830

方咸寧 34 Homer Street
Parsippang, NJ 07054
201-335-2121

潘文翹 1483 Hawthorn Court
Ames, Iowa 50010
515-292-8098

吳南一 3529 Salerno Ct. #6
Middleton, Wis. 53562
608-831-0676



	<u>Received</u>	<u>Paid</u>	<u>Balance</u>
Balance from Aug. 8, 1978	444.03		
Membership dues received	218.80		
Earnings dividend	3.48		
News letter postages		34.18	
			632.13